

Podjetje Veris d. o. o. išče **revizorje prevodov besedil za Evropsko komisijo.**

Podjetje je že od samega začetka (leta 1992) ponudnik prevajalskih storitev institucijam EU (Evropska komisija, Evropski parlament, Evropsko sodišče ...). Pri zadnjem razpisu Evropske komisije je bilo izbrano kot glavni ponudnik za prevode v slovenski jezik. Prevedemo okoli 3000 strani na mesec, količina naročil pa se ves čas veča, zato neprestano širimo krog prevajalcev in revizorjev. Več o podjetju si lahko preberete na spletni strani www.veris.si

Iščemo prevajalce/revizorje iz angleškega v slovenski jezik. Primarno iščemo prevajalce, ki bi jih lahko izurili v revizorje. Kaj iščemo pri kandidatu?

- Biti mora izredno natančen.
- Imeti mora odlično znanje angleškega in slovenskega jezika.
- Veseliti ga mora prevajanje besedil, ki jih napiše Evropska komisija (za referenco glejte spletno stran Evropske komisije).
- Veseliti ga mora delo revizorja (čeprav bi na začetku kandidat prevajal, je primarni cilj, da izurimo čim več revizorjev).
- Zaželena je opravljena prevajalska praksa pri Evropski komisiji.

Nudimo redno zaposlitev za določen čas, s poskusno dobo 6 mesecev. Kandidatu bo dodeljen izkušenejši revizor, ki ga bo uvajal, usmerjal in ocenjeval njegov napredek.

Zainteresirani kandidati naj pošljejo svoj življenjepis ter priporočilo vsaj enega profesorja pri predmetu, ki pokriva prevajanje s tega področja (največ teže bo imela referenca s seminarja "Prevajanje političnih in strokovnih besedil" ali "Prevajanja strokovno-znanstvenih besedil"), na naslov matic@veris.si.

Primerne kandidate bomo povabili k opravljanju testnega prevoda in revizije, ki bo tudi v največji meri odločal pri izbiri kandidata. Nismo omejeni samo na enega kandidata. Če bi testni prevod/revizija pokazala potencial za več kandidatov, ki se dokažejo tudi med samo poskusno dobo, smo pripravljeni zaposliti tudi več oseb.

O PODJETJU:

Veris je na trgu jezikovnih storitev prisoten že od leta 1992 kot ponudnik storitev prevajanja, tolmačenja, jezikovnih tečajev in strokovnih jezikovnih seminarjev. S svojimi zaposlenimi in razvito mrežo stalnih dolgoletnih zunanjih sodelavcev je zanesljiv partner slovenskih in mednarodnih podjetij in institucij. Uvrščen je med največja prevajalska podjetja v Sloveniji ter slovi kot zanesljiv in kakovosten ponudnik prevajalskih storitev na področju splošnih in sodno overjenih prevodov, prevodov za institucije Evropske unije, prevodov pravnih, marketinških in tehničnih besedil, prevodov patentov in drugih prevodov. Smo eno od redkih prevajalskih podjetij v Sloveniji, ki ima zaposlene svoje prevajalce, pregledovalce in lektorje, ki so jedro vseh prevajalskih ekip in skrbijo za zagotavljanje kakovosti prevodov in naših postopkov.